



No.17 Số tháng 12 năm 2023

Bản tiếng Việt

Tin nhắn Koshigaya

Tin nhắn Koshigaya, được phát hành vào khoảng ngày 10 mỗi tháng. Bạn cũng có thể xem tại Trang chủ - phần "KOKUSAIKA"

☎ Người phụ trách: 048-963-9114 (Phòng hỗ trợ hoạt động người dân -

Tầng 3 - Tòa nhà văn phòng chính phủ (Tòa nhà chính) - Tòa thị chính Thành phố Koshigaya)

Trang chủ: https://www.city.koshigaya.saitama.jp/kurashi_shisei/kurashi/kokusaika/index.html

Đã bắt đầu đăng bài tại
Instagram.
Hãy cùng theo dõi nhé!



TỔ CHỨC BUỔI TRAO ĐỔI – THẢO LUẬN VỀ CON TRẺ

Bố và mẹ có nói được tiếng Nhật không ?

Dù trẻ em có nói được tiếng Nhật đi chăng nữa, thì vẫn có trường hợp không hiểu về việc học ở nhà trường.

Con trẻ chưa quen với cuộc sống, nên có lẽ đang phải đối mặt với sự căng thẳng và bất an.

Lúc đó, phải làm sao đây ?

Tại trường học ở Nhật Bản, có rất nhiều quy tắc, văn hóa và sự kiện khác với quốc gia của mọi người.

Nếu mọi người có thể hiểu được sự "khác nhau" đó là gì, và biết về cuộc sống học đường ở Nhật Bản thì con trẻ sẽ có thể giảm bớt được sự bất an.

Tất cả mọi người hãy cùng hỗ trợ con em chúng ta, để các em có một cuộc sống học đường thật thoải mái nhé!

【Ngày diễn ra】 Thứ 7, của tuần thứ 2 và tuần thứ 4 của mỗi tháng.

【Giờ diễn ra】 Buổi chiều, từ 1 giờ 30 phút đến 4 giờ 30 phút.

【Nơi diễn ra】 RESONA YOUTH BASE –

Tầng 3, ngân hàng Saitama Resona - Chi nhánh Sengendai

【Phí tham gia】 Miễn phí

【Liên hệ】 一般社団法人 多文化共生コスモ越谷

(Tổ chức phi lợi nhuận - Cộng sinh đa văn hóa Kosumo Koshigaya)

☎090-8310-9522 (Người phụ trách hỗ trợ học tập)



Trang chủ
Kosumo Koshigaya



CƠ SỞ KHÁM CHỮA BỆNH · CẤP CỨU BAN ĐÊM (KHÁM CHỮA BỆNH MỖI NGÀY)

【Những gì có thể khám】 Nội khoa · Khoa nhi (※Khoa nhi thì chỉ khám các bệnh về nội khoa)

【Thời gian tiếp nhận】 Buổi tối, từ 7 giờ 30 phút đến 10 giờ 30 phút

【Thời gian có thể điều trị】 Buổi tối, từ 8 giờ đến 11 giờ

【Địa điểm】 10-31 Higashi-Koshigaya (Trung tâm y tế Thành phố Koshigaya)

【Số điện thoại】 048-960-1000

※ Chỉ cấp thuốc sử dụng trong một ngày.

※ Trước tiên, hãy gọi điện thoại cho chúng tôi. Hãy mang theo Thẻ bảo hiểm y tế, v.v.



BÁC SĨ TRỰC NGÀY NGHỈ (NGÀY 29 THÁNG 12 ~ NGÀY 3 THÁNG 1)

※ Trước khi đi đến bệnh viện, nhất định hãy gọi điện thoại cho chúng tôi.
Xin hãy xác nhận thông tin mới nhất tại Trang chủ của Thành phố.




Khi nào	Tên bệnh viện	Những gì có thể khám	Địa chỉ	Số điện thoại
Thứ 6 (29/12)	Hanyu Seikei Geka	Khoa chấn thương chỉnh hình · Khoa phong thấp · Khoa phục hồi chức năng	3-139-1 Sagami-cho	048-961-5577
	Yamaguchi Naika Clinic	Khoa nội · Khoa nội thần kinh · Khoa phục hồi chức năng	9-32-7 Higashi-Koshigaya	048-992-7300
	Okitsu Naika Clinic	Khoa nội · Khoa nội tiêu hóa	1-26-1 Shin-Koshigaya	048-999-6728
	Obukuro Shika Clinic	Nha khoa · Nha khoa nhi đồng · Ngoại khoa răng miệng	1503-30 Fukuroyama	048-975-0352
	Takeuchi Shika lin	Nha khoa · Chỉnh nha · Nha khoa nhi đồng	Tầng 1 – Lara-Sengendai 1-2-2 Sengendai-Higashi	048-979-8228
Thứ 7 (30/12)	Hokushin Byoin	Khoa tâm thần · Khoa nội thần kinh · Khoa trị liệu tâm lý	4-358 Shichiza-cho	048-985-3333
	Keiwa Byoin	Khoa nội · Khoa chấn thương chỉnh hình · Khoa tiết niệu	2-12-8 Sengendai-Nishi	048-978-0033
	Caps Clinic Koshigaya LakeTown	Khoa nhi	Tầng 1 – AEON LakeTown mori 3-1-1 LakeTown	048-940-6813
	Matsuda Shika · Kyosei Shika lin	Nha khoa · Chỉnh nha · Nha khoa nhi · Ngoại khoa răng miệng	12-8 Gamo Asahi-cho	048-999-6638
	Seiwa Shika	Nha khoa · Nha khoa nhi đồng	5-13-5 Miyamoto-cho	048-963-0161
Chủ nhật (31/12)	Wako Clinic	Khoa da liễu	1-52 Akayama-cho	048-964-6055
	Kato lin	Khoa nội · Khoa nhi	4-5-3 Minami-Koshigaya	048-985-1626
	Takahashi Kids Clinic	Khoa nhi · Khoa dị ứng	Tầng 2 – 10-1 Osato	048-978-0415
	Endo Clinic	Khoa nội · Khoa nhi · Khoa phục hồi chức năng	1-9-1 Sengendai-Higashi	048-978-1781
	Asaka Shika lin	Nha khoa · Chỉnh nha · Nha khoa nhi đồng · Ngoại khoa răng miệng	1-1-57 Minami-Koshigaya	048-985-1271
	Ainsu Shika	Nha khoa · Chỉnh nha · Nha khoa nhi đồng · Ngoại khoa răng miệng	Tầng 1 - Yanaginuma 1-1-1 Koshigaya	048-971-6416

Lễ tết (1/1)	Kawahara Ganka	Khoa mắt	1403-1 Fukuroyama	048-954-9887
	Koshigaya Kusunoki Naika	Khoa nội · Khoa nội bệnh tiểu đường · Khoa nội nội tiết	Tầng 2 – Cửa tiệm Drug Cosmos Chi nhánh Sengendai 3-3-37 Sengendai- Nishi	048-972-5020
	Odayaka Life Shika Clinic	Khoa nội	Tầng 2 – AEON LakeTown mori 3-1-1 LakeTown	048-990-3235
	Yoshimura Ichoka Clinic	Khoa nội · Khoa tiêu hóa	Tầng 1 – JS Heim Koshigaya 1-10-19 Koshigaya	048-963-2100
	Fujita Shika	Nha khoa · Chỉnh nha · Nha khoa nhi đồng · Ngoại khoa răng miệng	4-21-13 Minami-Koshigaya	048-986-6480
	Kamikawa Shika lin	Nha khoa · Chỉnh nha · Nha khoa nhi đồng · Ngoại khoa răng miệng	5-16-1 Higashi-Osawa	048-960-2092
Thứ 3 (2/1)	Sameshima Seikei Geka	Khoa chấn thương chỉnh hình · Khoa phong thấp · Khoa phục hồi chức năng · Khoa ngoại	6-7 Akayama-Honcho	048-969-1154
	Koshigaya Seiwa Byoin	Khoa nội · Khoa ngoại	4-25-5 Yanaka-cho	048-966-2711
	Oka Naika Clinic	Khoa nội · Khoa nội tiêu hóa · Khoa nội tim mạch	Mediwell Town Sengendai 790-1 Shimomakuri	048-972-8800
	Yamaguchi lin	Khoa nội · Khoa hô hấp · Khoa dị ứng	5-1 Nakamachi	048-962-7201
	Iwasa Shika lin	Nha khoa · Nha khoa nhi đồng	2-6-1 Nishikata	048-969-1388
	Bệnh viện phục hồi chức năng Amakusa	Nha khoa · Nha khoa nhi đồng	343-1 Hirakata	048-974-1801
Thứ 4 (3/1)	Sanfu Jinka Sugawara Byoin	Khoa phụ sản	1-15-2 Koshigaya	048-964-3321
	Saitama Tobu Junkanki Byoin	Khoa nội tim mạch · Khoa ngoại phẫu thuật tim mạch	3187-1 Osawa	048-960-7100
	Kojima lin	Khoa nội · Khoa nhi	2-6-1 Higashi Koshigaya	048-962-8400
	Koshigaya Dental Clinic	Nha khoa · Chỉnh nha · Nha khoa nhi đồng	Số 102 - Tòa nhà Kida 1-12-26 Koshigaya	048-962-9141
	Komuro Shika Clinic	Nha khoa	427-1 Yajuro	048-974-2578



LỚP HỌC TIẾNG NHẬT

của Thành phố Koshigaya tháng 12 năm 2023

Chủ nhật	Thứ 2	Thứ 3	Thứ 4	Thứ 5	Thứ 6	Thứ 7
※Lịch học tuần đầu tiên của tháng 1 năm 2024 • Lớp “Nihongo de GO !” của thứ 6, thì từ ngày 5 tháng 1 sẽ được tổ chức tại Palette. • Từ ngày 6 tháng 1 sẽ có lớp “Lingual · Koshigaya” của thứ 7.					1	2
		★Minna de Nihongo	★Nihongo Circle Kosumo Nihongo Salon <i>Nghĩ</i>		★Nihongo de GO !①	Lingual · Koshigaya <i>Nghĩ</i> ★Tabunka Kodomo Gakushu Juku
3	4			7		9
		★Minna de Nihongo	★Nihongo Circle Kosumo Nihongo Salon <i>Nghĩ</i>		★Nihongo de GO !②	★Lingual · Koshigaya ★Kosumo Kodomo Kyoshitsu
10	11			14		16
		★Minna de Nihongo	★Nihongo Circle Kosumo Nihongo Salon <i>Nghĩ</i>		★Nihongo de GO !①	★Lingual · Koshigaya ★Tabunka Kodomo Gakushu Juku
17	18			21		23
		★Minna de Nihongo	★Nihongo Circle Kosumo Nihongo Salon <i>Nghĩ</i>		★Nihongo de GO !②	★Lingual · Koshigaya ★Kosumo Kodomo Kyoshitsu
24	25			28		30
		★Minna de Nihongo	Nihongo Circle <i>Nghĩ</i> Kosumo Nihongo Salon <i>Nghĩ</i>		Nihongo de GO ! <i>Nghĩ</i>	Lingual · Koshigaya <i>Nghĩ</i>
31						
Minna de Nihongo		🕒 Thứ 3, Buổi sáng: 10:00 ~ 12:00 🏠 Tầng 5, Hội trường Thành phố Chuo (Chuo Shimin Kaikan, 5F) ☎️ 048-989-6342 (Imaizumi-san)				500 ¥ / tháng
Nihongo Circle		🕒 Thứ 4, Buổi sáng: 10:00 ~ 12:00 🏠 Tầng 4 hoặc Tầng 5, Hội trường Thành phố Chuo (Chuo Shimin Kaikan, 4F/5F) ☎️ 080-5405-9191 (Tanaka-san) 🌐 https://koshigaya-sui-nihongo.jimdofree.com/				 100 ¥ / lần ※ Có giữ trẻ (Cần đặt trước, 100 ¥ / lần)
Kosumo Nihongo Salon		🕒 Thứ 4, Buổi tối: 7:00 ~ 8:30 🏠 Hot Koshigaya ☎️ 090-5347-2041 (Kojima-san) ✉️ info@tabunka-kosumo.or.jp 🌐 https://www.tabunka-kosumo.or.jp/				 100 ¥ / lần
Nihongo de GO !		🕒 Thứ 6, Buổi chiều: 1:30 ~ 3:30 🏠 ①Co-op Plaza Koshigaya ②Trung tâm khu vực Minami Koshigaya (Palette) ☎️ 090-5574-7070 (Takayama-san)				100 ¥ / lần
Lingual·Koshigaya		🕒 Thứ 7, Buổi sáng: 10:00 ~ 12:00 🏠 Tầng 5, Hội trường Thành phố Chuo (Chuo Shimin Kaikan, 5F) ☎️ 080-3478-3314 (Suzuki-san)				Miễn phí (0 ¥) ※ Hãy liên hệ trước khi đến.
Tabunka Kodomo Gakushu Juku		🕒 Tuần thứ 1 · 3, Thứ 7, Buổi chiều: 1:30 ~ 3:30 🏠 Trung tâm hỗ trợ hoạt động người dân (Tầng 5, Koshigaya Twin City – B City) ☎️ 090-7422-2002 (Ogawa-san)				Miễn phí (0 ¥) ※ Trẻ em ở các quốc gia cùng làm bài tập và học tiếng Nhật.
Kosumo Kodomo Kyoshitsu		 🕒 Thứ 7 của tuần thứ 2 và thứ 4, Buổi chiều: 1:30 ~ 4:30 🏠 RESONA YOUTH BASE Tầng 3, ngân hàng Saitama Resona chi nhánh Sengendai ☎️ 090-8310-9522 (Phụ trách hỗ trợ học tập)				Miễn phí (0 ¥) ※ Hỗ trợ trẻ em học tiếng Nhật và việc học trên nhà trường.